

# LOS NOMBRES DE LAS AVES ARGENTINAS

Juan Carlos Chebez

*Continuamos en este número con la lista de nombres vulgares y regionales de nuestras aves, cuya publicación iniciáramos en el N° 7 de este Boletín*

**ORDEN:** Cathartiformes

**FAMILIA:** Cathartidae

146) *Cathartes burrovianus*

"irivú-tí", "urubítí", "irivú-tinga" o "iribú-pirai" (guaraní), "nigopoba" (mbayá); jote o cuervo cabeza amarilla, sapitiva, buitre, jote o zamuro cabeciamarillo, cuervo.

147) *Coragyps atratus*

"urubú", "iribú", "irivú", "irivú-hú", "iribú-rú" o "apitá" (guaraní), "canín" o "taltú" (mapuche), "pala-pala", "suhucara", "suwékara" o "suyuntuy" (quichua);

jote o cuervo negro, jote o cuervo cabeza negra, congo, buitre negro, cuervo, zamuro negro, gallinazo, buitre, jote, rompeviento, paja-paja, aura, ara, zopilote, zope.

148) *Sarcoramphus papa*

"urubú-ruvichá", "iribú-ruvichá", "irivú-rey" "mburuvichá" o "ingrebú-ruvichá" (guaraní), "cúntur" (quichua), "niniogui" o "guopoba" (mbayá);

cóndor real, jote real, cuervo real, rey de los cuervos, rey de los cóndores, cuervo blanco, bandera española, buitre real, rey de los buitres, rey de zopilotes, cuervo negro real.

149) *Vultur gryphus*

"cóndor" o "kúntur" (quichua), "manque", "mainque", "mañque" o "manyue" (mapuche), "chalna" (shelkam); "gurgui", "huairao" o "huairu" (yámana), "cunturi" (aymará), "oiguel" (ahonikenk); cóndor andino, buitre, cuervo,

balonero (La Rioja), águila cóndor.

**ORDEN:** Accipitriformes

**FAMILIA:** Accipitridae

150) *Geranoaetus melanoleucus*

"clén-clén", "calquín", "ñanco" o "ñancú" (mapuche), "oikelcapang" (ahonikenk), "ca-guarreri" o "cavarreri" (shelksnam), "wamaní", "wamanchu" o "huáman" (quichua) "mamáni" (aymará);

águila mora, águila gris, águila escudada, águila blanca, águila, águila cabeza blanca, águila parda, aguilucho, águila del Plata, águila langostera, aguilucho grande, águila chilena.

151) *Spizastur melanoleucus*

águila viuda, águila patera, águila crestuda blanca, águila calzada blanca, águila azor blanca, águila azor chica, águila blanca y negra, águila-calzada, "gaviao-pato" (Brasil).

152) *Leucopternis polionota*

"taguató morotí" (guaraní); aguilucho blanco y gavián lomo gris, gavián vientre blanco y lomo gris, halcón vientre blanco y lomo negro, gavián blanco, "gaviao-pombo branco" (Brasil).

153) *Elanoides forficatus*

"taguató-yetapá", "guirá-yetapá" o "tape" (guaraní), milano tijereta, gavián o halcón tijereta, tijereta, gaviota, halcón cola tijera, elanio tijereta, "gaviao-tesoura" (Brasil). 2

Compro auto desde  
año '87, buen estado  
Vicky - Of.: 551-1168/1269

Adhesión  
Myriam Freaza